

( )

---

/ / ( ) / /

---

( )

---

/ / ( ) / /

---

---

---

-

---

-

## شهادة محاسب قانوني

إلى السادة / مساهمي بنك قطر الوطني - سورية المساهمة  
المحترمون  
بنك قطر الوطني - سورية ( ش م م ) - دمشق

### تقرير على البيانات المالية

دققنا البيانات المالية المرفقة لبنك قطر الوطني - سورية المساهمة ( شركة مساهمة مغفلة ) المتمثلة في بيان المركز المالي كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ ، وكذا بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية عن الفترة المالية من ٢٠٠٩/٩/٣٠ ( تاريخ التأسيس ) وحتى ٢٠٠٩/١٢/٣١ وملخص أهم السياسات المحاسبية المتبعة والإيضاحات الأخرى .

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إدارة البنك مسؤولة عن إعداد وسلامة عرض هذه البيانات المالية طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والقوانين والتشريعات المصرفية السورية السارية وتعليمات وقرارات مجلس النقد والتسليف - بمصرف سورية المركزي . وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والحفاظ على نظام رقابة داخلية متعلق بإعداد وسلامة عرض قوائم مالية لا تحتوي على أخطاء مؤثرة سواء كانت بسبب الغش أو الأخطاء ، وكذا اختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وإعداد تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف السائدة .

### مسؤولية مفتش الحسابات

تتمثل مسؤوليتنا في إبداء الرأي على هذه البيانات المالية في ضوء تدقيقنا لها . وقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية . وتتطلب هذه المعايير أن نلتزم بمتطلبات آداب المهنة وتخطيط وأداء التدقيق للحصول على تأكيد مناسب فيما إذا كانت البيانات المالية لا تحتوي على تحريف جوهري .



يتبع في الصفحة الثانية

تابع شهادة المحاسب القانوني لبنك قطر الوطني \_ سورية لعام ٢٠٠٩ \_ الصفحة الثانية

وتتضمن أعمال التدقيق أداء إجراءات للحصول على أدلة تدقيق تتعلق بالمبالغ والإفصاحات الواردة بالبيانات المالية ، وتعتمد الإجراءات التي يتم اختيارها على حكمنا بما في ذلك تقييم أخطار حدوث تحريف جوهري بالبيانات المالية سواء كان بسبب الغش أو الأخطاء . وعند تقييم تلك الأخطار .. نأخذ في الحسبان الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وسلامة عرض البيانات المالية من قبل البنك من أجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة في ظل الظروف السائدة وليس بغرض إبداء رأي على مدى فعالية الرقابة الداخلية . كما تتضمن أعمال التدقيق أيضاً تقييماً لمدى صحة السياسات والقواعد المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات الهامة التي أعدت بمعرفة الإدارة وكذلك سلامة العرض الذي قدمت به البيانات المالية.

ونرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة كأساس لإبداء رأينا على البيانات المالية .

الرأي

من رأينا أن البيانات المالية تعرض بعدالة — في جميع النواحي الجوهرية — المركز المالي لبنك قطر الوطني — سورية المساهمة ( شركة مساهمة مغفلة ) في ٣١ / ١٢ / ٢٠٠٩ وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية عن الفترة المالية من ٣٠ / ٩ / ٢٠٠٩ ( تاريخ التأسيس ) وحتى ٣١ / ١٢ / ٢٠٠٩ ، وذلك طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وفي ضوء أحكام القوانين والتشريعات المصرفية السورية السارية وتعليمات وقرارات مجلس النقد والتسليف — بمصرف سورية المركزي .

تقرير على المتطلبات القانونية والنظامية الأخرى

حصلنا من الإدارة على البيانات والإيضاحات التي رأيناها لازمة لأغراض التدقيق ، وبمسك البنك دفاتر حسابات منتظمة ، كما أن البيانات المالية المرفقة متفقة مع ما هو وارد بتلك الدفاتر و لا نرى مانعاً من المصادقة عليها .

دمشق في ٢٠١٠/٣/٩

محمد زهدي مجني

محاسب قانوني معتمد

ترخيص رقم (١٩٠)

**محمد زهدي مجني**  
محاسب قانوني معتمد  
ترخيص رقم (١٩٠)

# بنك قطر الوطني – سورية المساهمة

( شركة مساهمة مغفلة )

دمشق – الجمهورية العربية السورية

## بيان المركز المالي

كما في ٣١ / ١٢ / ٢٠٠٩

البيان	رقم	إيضاح	ليرة سورية
نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي	(٤)		٢ ٣٥٩ ٢٣٩ ٧٧٠
أرصدة لدى مصارف	(٥)		٧٧٣ ٩٠٠ ٠٠٠
إيداعات لدى مصارف	(٦)		١ ٢٠٤ ٣٠٠ ٠٠٠
موجودات ثابتة	(٧)		٧٥٩ ٠٧١ ١٧٠
موجودات ضريبية مؤجلة	(٨)		٦٦ ٠١٤ ٤٩١
موجودات أخرى	(٩)		٤ ٨٠٢ ٧٤٧
وديعة مجمدة لدى مصرف سورية المركزي	(١٠)		٤٩٢ ٦٧٨ ٧٢٠
مجموع الموجودات			٥ ٦٦٠ ٠٠٦ ٨٩٨
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>			
<b>المطلوبات</b>			
ودائع عملاء	(١١)		١١٧ ١١٤ ٣٦٤
مستحقات إلى بنك قطر الوطني – قطر	(٢٢)		٧١٣ ٢١٠ ٤٧٢
مخصصات متنوعة	(١٢)		٨ ٢٥٦ ١٢٥
مطلوبات أخرى	(١٣)		١٠٩ ٥٤٧ ٧٦٩
مجموع المطلوبات			٩٤٨ ١٢٨ ٧٣٠
<b>حقوق الملكية</b>			
رأس المال المكتتب به والمدفوع	(١٤)		٥ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
خسائر متراكمة محققة			( ٢١٤ ٩٠٩ ٠٢٩ )
خسائر متراكمة غير محققة	(٢٦)		( ٧٣ ٢١٢ ٨٠٣ )
مجموع حقوق الملكية			٤ ٧١١ ٨٧٨ ١٦٨
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية			٥ ٦٦٠ ٠٠٦ ٨٩٨

رئيس مجلس الإدارة  
علي شريف العمادي

الرئيس التنفيذي  
د. محمد كامل أبو عريضة

تقرير مفتش الحسابات المستقل مرفق  
محمد زهدي مجني  
محاسب قانوني معتمد  
محاسب قانوني معتمد (١٩٠)

تشكل الإيضاحات المرفقة من الصفحة رقم (٨) إلى الصفحة رقم (٥٣) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

( )

---

/ / ( ) / /

---

---

---

---

( )

(          )

( )

---

(          )

( )

(          )

(          )

( )

(          )

( )

(          )

( )

(          )

( )

(          )

(          )

( )

(          )

(          )

( )

( )

( )

( )

---

/ / ( ) / /

---

---

---

---

( )

-

( )

( )

( )

( )

\_\_\_\_\_

/ / ( ) / /

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

-

\_\_\_\_\_

-

\_\_\_\_\_

-

\_\_\_\_\_

-

\_\_\_\_\_

-

/ /

( )

-

-

( )

( - )

( )

( )

\_\_\_\_\_

-

\_\_\_\_\_

/ /

=====

=====

=====

=====

=====

( )

( )



( )

\_\_\_\_\_

/ / ( ) / /

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

:

\_\_\_\_\_

( )

\_\_\_\_\_

( )

( )

( )

( )

( )

( )

( )

( )

( )

( )

( )

:

( )

( )

\_\_\_\_\_

( )

:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

( )

-

\_\_\_\_\_

-

\_\_\_\_\_

( )

\_\_\_\_\_

( )

( )

( )

\_\_\_\_\_

// ( ) //

\_\_\_\_\_

-1

\_\_\_\_\_

( ) ( ) - ( )  
( ) ( ) //  
. ( )  
. -

. //

-2

\_\_\_\_\_

(

.

(

:

// :

.

.

•  
•  
•

.( )

(

(

:

•

// /

.

.

•

( )

.

)

.

(

.

.

•

.

.

.

.

.

•

.

//

( // )

-

-

(

-۳



( )

-

( )

-

( )

-

-

( )

// :

.

( )

(

.

(

.

(

(

(

(

:

//

•

-

-

-

•

•

•

//

:

.

.

(

( )

.

(

.

(

.

.



// :

(

(

( )

//

(

//

:

.

.

(

.

.

.

(

.

.

(

•

.

//

/

-

•

//

\_\_\_\_\_ (

)

.(

// :

\_\_\_\_\_ (

\_( )\_

· \_ \_

:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

-

\_\_\_\_\_ (

\_\_\_\_\_ (

//

\_\_\_\_\_ (

( )

(% )

\_\_\_\_\_ (

( )

//

:

.

.

.

:

-

.

-

/

.

-

.

.

.

\_\_\_\_\_

(

.

.

:



//

( )

•

)

•

(

\_\_\_\_\_ (

\_\_\_\_\_ (

\_\_\_\_\_ (

( )

)

• (

\_\_\_\_\_ (

//

\_\_\_\_\_ (

\_\_\_\_\_ (

//

\_\_\_\_\_ (

\_\_\_\_\_ (

:

//

:

( )

.

//

// :

: ( ) •

. //

: ( ) •

. //

: •

//

: ( ) •

. // //

: ( ) •

. //

: ( ) •

. //

: : ( ) •

. //

: ( ) •

. //

: ( ) •

. //

( ) ( ) •

:

. //

. // : ( ) •

( )

: ( ) •

// /

( ) -

:

-

( ) -

.

.

.

- 4

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

=====

- 5

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

=====

=====

=====

( % )

- 6

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

=====

=====

=====

( )  
( % )

//

:

-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	

\_\_\_\_\_ -

// \_\_\_\_\_

//

: \_\_\_\_\_

//

//

//

// :

:

\_\_\_\_\_  
-

\_\_\_\_\_  
=====

:

:

\_\_\_\_\_  
=====

:

( )

( )

( )

(% )

( )

%

\_\_\_\_\_  
=====

:

( )

( )

%

%

\_\_\_\_\_  
=====

// :

\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_

-

\_\_\_\_\_

=====

\_\_\_\_\_ -

( )  
(% )

( )

: // /

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

=====

// :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ -  
( )  
\_\_\_\_\_

-  
-

-  
-

\_\_\_\_\_  
=====

/ /

\_\_\_\_\_ -  
-

( % )

\_\_\_\_\_ -

. ( )

:

\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_  
=====



// :

\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_

( )

\_\_\_\_\_  
=====

\_\_\_\_\_ -

/ / /  
/ /  
.

/ /  
(% ) -

\_\_\_\_\_ -

//  
/ /

\_\_\_\_\_  
=====

// :

//  
//

\_\_\_\_\_

-

\_\_\_\_\_  
=====

//  
//

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
=====

\_\_\_\_\_ -

-

-

-

\_\_\_\_\_ -

// :

//  
//  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_  
=====

: //

\_\_\_\_\_

//

//

//

//

\_\_\_\_\_  
=====

\_\_\_\_\_ -

( \_\_\_\_\_ )

( \_\_\_\_\_ )

( \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ )

// :

\_\_\_\_\_ -

\_\_\_\_\_ ( )

\_\_\_\_\_ ( )

=====

\_\_\_\_\_ -

:

\_\_\_\_\_ ( )

//

( )

\_\_\_\_\_ ( )

\_\_\_\_\_ ( )

\_\_\_\_\_ ( )

=====

// :

\_\_\_\_\_ -

.

.  
:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) \* -

( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ )  
\*\* ( \_\_\_\_\_ )

( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ )  
\*\* ( \_\_\_\_\_ )

: //

=====

/ / . // - . . \*

(% ) . (% ) \*\*

// :

( ) .. -

-

//

-

: ( ) - . . ( )

: (

.

.

.

.

.

.

.

.

(

//

. ( )

(

// :

\_\_\_\_\_ -  
:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

.  
\_\_\_\_\_  
-  
(





// :

(

.

.

.

⋮

-

.

-

.

-

.

-

.

.

.

.

⋮

//

:

\_\_\_\_\_

( )

\_\_\_\_\_

=====

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



//

:

(

.

.

.

.

.

.

.

.

.

// :

(% )

\_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ )

(% )

\_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ )

-

:

(% )

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ )

-  
-

(% )

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ )

-  
-

( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ )

%								
-			-	-	-	-	-	-
%		-	-	-	-	-		
%		-	-	-	-	-		-
-			-	-	-	-	-	-
-			-	-	-	-	-	-
-			-	-	-	-	-	-
-			-	-	-	-	-	-
-			-	-	-	-	-	-
-			-	-	-	-	-	-
-			-	-	-	-	-	-
-		-	-	-	-	-	-	-
-		-	-	-	-	-	-	-
-			-	-	-	-	-	-
-	-	(	-					
-	-	-						

-

// /

.

:

_____	_____	_____	_____
	-	-	
	-	-	
-	-	-	-
-	-	-	-
	-	-	
	-	-	
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
	-	-	
-	-	-	-
	-	-	
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
-	-	-	-
_____	_____	_____	_____
_____	-	_____	_____
=====	=====	=====	=====

-

// :

(

.

.

.

.

( % )

( % )

.

.

:





//

:

(

:

.

-

-

-

// :

:

<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>
	-		-	(            )
	-	-	-	
	-		-	-
(            )	<u>          </u>	(            )	<u>          </u>	<u>          </u>
(            )	<u>          </u>	(            )	<u>          </u>	(            )
(            )	(            )	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>
(            )	(            )	(            )	<u>          </u>	(            )
<u>          </u>				
(            )	-	(            )	-	-
<u>          </u>				
<u>          </u>		-		
<u>          </u>				
<u>          </u>				

:/ /

:

\_\_\_\_\_

-

-

( ) ( )

( ) ( )

( ) ( )

-

( )

\_\_\_\_\_

=====

\_\_\_\_\_

=====

(

%

:/ /

:

// / :

\_\_\_\_\_  
( \_\_\_\_\_ )

-

( \_\_\_\_\_ )

%  
%

(%)

(

:

_____	_____	_____
	-	
	-	
	-	
		-
		-
		-
_____	_____	_____
_____	_____	_____
	-	
	-	
	-	
	-	
_____	_____	_____
_____	_____	_____
=====	=====	=====

//

(

(

\_\_\_\_\_ -

//

//

//

( // )

//

//

// :

. // // -

. // // -

\_\_\_\_\_